



## TU VOZ EN IFOTES



### Sumario

- *Tu Voz en IFOTES;*
- *La era de la educación;*
- *Miembros de IFOTES;*
- *El Congreso y su mensaje;*
- *La alegría de vivir;*
- *S.O.S. amitiè y la prevención de suicidios;*
- *S.O.S amitiè: ¿Quiénes somos?*
- *Viaje a la ciudad de la bergamota;*
- **ENCUENTROS;**
- *Noticias de los miembros;*
- *Noticias de IFOTES;*
- *Congreso de Euregio;*

### Voice live

*Hay una soledad del mar,  
una soledad del espacio,  
una soledad de la muerte.*

*Y, no obstante,  
parecen compañía  
comparadas con ésa  
más profunda  
intimidad polar,  
infinitud finita:  
la del alma consigo.*

*Emily Dickinson*

¡Aquí estamos, al fin, felices de haceros llegar el primer número de nuestro periódico "LA VOZ DE LOS ESCUCHANTES"!

Como ya se indicó en las ediciones previas del pasado año, IFOTES desea abrir un canal de comunicación entre todos los voluntarios que trabajan en los Centros de las Federaciones asociadas. Comunicarse y tener información periódica acerca de lo que pasa en los diferentes TES es un objetivo muy importante, que desarrollará el sentido de pertenencia y que hará que esta importante Federación de 32 países se sienta más unida y cercana a las demandas y expectativas de los aproximadamente 30.000 voluntarios y 500 profesionales que están colaborando y trabajando en más de 600 centros de escucha en todo el mundo.

El periódico se editará dos veces cada año, en mayo y noviembre, en las cinco lenguas oficiales de IFOTES (alemán, español, francés, inglés e italiano) y se distribuirá a través de las Federaciones nacionales a todos sus centros. Deseamos que los centros y los

voluntarios se sientan representados en estas páginas, encuentren interesantes sus contenidos y que se estimule el debate acerca de las labores de los TES y se pueda contribuir a la mejora del periódico, enviando comentarios, artículos e incluso, informaciones o fotografías acerca su experiencia cotidiana en los TES.

Quisiéramos reservar espacio en el periódico para los relatos de los encuentros entre voluntarios, como una forma de hermanamiento, visitas de TES extranjeros, incluso durante las vacaciones, además de las reuniones oficiales, seminarios o congresos regionales. En este sentido, el periódico puede ser un magnífico canal que aproxime a las personas y promueva los contactos e intercambios (en la sección "Encuentros"). Creemos firmemente que fomentar los contactos personales y la amistad es un objetivo necesario en las Federaciones que tienen como valores prioritarios a las personas y la escucha activa.

IFOTES quisiera ser un medio para facilitar el conocernos los unos a los otros de

diferentes maneras, dentro de lo que nuestros deseos, oportunidades y curiosidad nos permitan, usando para ello todas las ventajas que nos proporciona la tecnología actual. Por ello, en estos meses, estamos trabajando igualmente en la creación de una página web atractiva, que pueda considerarse como una "puerta abierta" al mundo (público en general, medios de comunicación, otras organizaciones, etc.) y que, al mismo tiempo, dé a los miembros - mediante un acceso reservado - la posibilidad de obtener información de los proyectos, iniciativas y actividades en curso de IFOTES. El periódico también puede ser un modo de lograrlo. En el próximo número podremos proporcionar más información acerca de la página web.

Esperamos poder ofrecer noticias de interés y poder desarrollar un buen canal de comunicación con la contribución de todas las personas pertenecientes a IFOTES. ¡Disfrutad de la lectura del periódico de IFOTES!

Diana Rucli (Directora)  
y Mark Milton (Presidente)



# LA ERA DE LA EDUCACIÓN EMOCIONAL

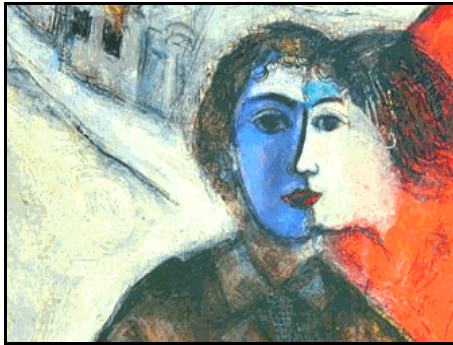
*Aunque hemos estado viviendo en la Tierra durante 2.5 millones de años, los seres humanos hemos sido sedentarios solamente unos 10.000 años. Vivir en el mismo lugar, ver las mismas caras cada día, nos ha obligado a cambiar los fundamentos de cómo nos comunicamos los unos con los otros. Después de dedicarnos a solucionar nuestras propias necesidades y las de nuestra "tribu" durante 2.5 millones de años, ahora nos enfrentamos con nuevos retos, referidos a la convivencia en comunidad: tolerancia de las diferencias, el entendimiento de los otros, aceptar a los extraños, compartir, decidir las normas de la comunidad, la abolición de privilegios. ¡Estoy seguro de que estarán de acuerdo en que todavía tenemos mucho que aprender!*

*Los seres humanos hemos pasado muchos miles de años satisfaciendo nuestras necesidades **fisiológicas**, tales como comida, cobijo y vestimenta adecuada para sobrevivir en climas rigurosos. Una era completamente nueva comenzó cuando tuvimos que prestar más atención a nuestras necesidades **psicológicas**: sentido de pertenencia, entendimiento, respeto, sentirse escuchado, amado...*

*Con todo lo que hoy en día conocemos acerca del desarrollo del cerebro, tenemos que reconocer que la Humanidad, desde sus orígenes, ha sido dirigida por el cerebro "límpico" o emocional. El instinto es más importante que la razón cuando hay que matar para sobrevivir o amenazar*

*y luchar para conseguir lo que se desea. Esta es la parte del cerebro que controla nuestras emociones y la fisiología de nuestro cuerpo. ¿Entonces, qué es lo que ha cambiado?*

*Hemos desarrollado nuestro nuevo cerebro, el cognitivo o "cortical"; con él controlamos el conocimiento, el lenguaje y el razonamiento. Los seres humanos hemos empezado a aprender*



Marc Chagall - Lovers

*y, aún lo estamos haciendo, a desarrollar estrategias de relación diferentes a la violencia, sobre todo para poder satisfacer nuestra necesidad de paz y armonía.*

*La idea de aprender a manejar nuestras emociones se está propagando con rapidez, tanto en el ámbito de la ciencia como en las escuelas. Incluso si estamos todavía fallando al hallar nuevas formas de reemplazar el insulto o el uso de la fuerza, la necesidad de lograrlo está haciéndose más evidente.*

*La ciencia de la psicología tiene apenas 100 años de existencia y*

*solamente en los últimos diez años hemos podido experimentar su popularización. Hay muchos ejemplos: la cantidad de artículos y programas de televisión dedicados a la psicología, el creciente número de publicaciones y revistas dedicadas a esa materia, la explosión de libros y cursos de auto-ayuda, la creciente conciencia de la "responsabilidad social" en las empresas y la necesidad de inteligencia emocional entre sus directivos, la vertiginosa demanda de servicios de asesoramiento o "simplemente" escucha, y la cantidad de padres que se interesan por el desarrollo de sus hijos.*

*A pesar de toda la violencia y de las guerras que nos inquietan actualmente, todavía hay esperanza de que se desarrolle una "nueva" gente que sea consciente de sus capacidades lógicas y emocionales y sea capaz de manejarlas. Hemos de encontrar el equilibrio entre estos aspectos si hemos de vivir en paz con nosotros mismos y en nuestra sociedad. Ha llegado el momento de hablar de la **educación emocional**.*

*Si la especie humana ha de avanzar hacia la paz, los individuos y las comunidades que están convencidos de la importancia de la escucha y de la calidad de las relaciones humanas deben hacer hincapié y ayudar en el proceso de aprender a manejar nuestras emociones.*

Mark Milton  
Presidente de IFOTES

## MIEMBROS DE IFOTES – QUIENES SOMOS – DONDE ESTAMOS

### MIEMBROS DE PLENO DERECHO

Austria – Telefonseelsorge

Bélgica – Fédération des Centres de Télé-Accueil de Belgique

Bélgica – Federatie van Tele-Onthaaldiensten

Bélgica – Telefonhilfe - Anonyme Lebenshilfe

Colombia – ACOTES

República Dominicana – Teléfono de la Esperanza

Estonia – USALDUS

Finlandia – Palveleva Puhelin

Francia – SOS Amitié

Alemania – Katholische Konferenz für Telefonseelsorge

Alemania – Evangelische Konferenz für Telefonseelsorge

Hungria – Association of the Hungarian TES

Israel – ERAN

Italia – Telefono Amico Italia

Lituania – Lithuanian Association of TES

Polonia – Telefon Zaufania

Portugal – Liga Portuguesa de Higiene Mental

Singapur – Samaritans of Singapore

Eslovenia – Association of Slovenian TES

España – Asociación Española del Teléfono de la Esperanza

Suecia – TES in Sweden

Suiza – Schweizerischer Verband Die Dargebotene Hand

Holanda – Federatie van SOS Telefonische Hulpdiensten

### MIEMBROS ASOCIADOS :

Bulgaria – Bulgarian Red Cross

Croacia – Telephone for Psychological Help

Ecuador – Telefono Amigo

Italia – Voce Amica

Luxemburgo – SOS Détresse Hëllef iwwer Telefon

Noruega – Kirkens SOS I Norge

Rumania – Green Telephone

Rusia – RATES Psychological Center

Ucrania – UNATC

### Secretaría de IFOTES - Suiza

Correo electrónico: [secretariat@ifotes.org](mailto:secretariat@ifotes.org)

Correo electrónico del periódico:  
[newsletter@ifotes.org](mailto:newsletter@ifotes.org)



# EL CONGRESO Y SU MENSAJE

**E**l XVI Congreso de Ljubljana, celebrado en el Cankarjev Dom los días 10-14 de julio de 2003 fue un honor y un extraordinario reto para los TES de Eslovenia (STS). Al mismo tiempo, era una tarea que deseábamos acometer. El lema central del Congreso fue la alegría de vivir. Los STS sugirieron el lema y ese fue nuestro mensaje dirigido a los voluntarios de IFOTES.

Deseábamos contrapesar nuestras experiencias, que sólo entran en contacto con pautas de comportamiento negativas, así como en la constancia de que no decrecen, como indica el seguimiento epidemiológico.

Pero si ayudamos a una persona a encontrar sus propias fuentes de fortaleza, sus aptitudes y – sobre todo – a encontrar el sentido de su vida en ese momento y en su totalidad, se le abre un manantial de energía vital y alegría que le ayudará a superar la crisis en la que se encuentra y a caminar por el sendero de su vida con empeño y valentía hasta el final.

Los contenidos de las conferencias principales y secundarias, los simposios y talleres fueron diversas oportunidades de confirmación de nuestro mensaje. Hubo ocasión de aprender y de intercambiar útiles experiencias.

En nuestros rostros, en los mensajes escritos e igualmente en el periódico, se hace patente que el Congreso nos ha emocionado y nos ha infundido alegría y energía.

Todos pudimos disfrutar de la parte lúdica del Congreso. Tuvimos un inolvidable baile en la noche de gala en el Castillo, una oración común en el Centro esloveno de peregrinaje de Brezje, un paseo en el lago Bled y, por descontado, los espectáculos ofrecidos en el Palacio de Congresos, desde recitales de danza y canciones representados por muchachas de Celje



hasta el concierto de piano brindado por un joven maestro de Ljubljana y el recital de danzas populares bailado por personas mayores. Bajo el lema de “La alegría de vivir” muchos artistas y alumnos de numerosas escuelas de Eslovenia han realizado fotografías, cuadros y bailes.

No debemos olvidarnos el gran número de contactos personales, los paseos por el centro de la ciudad o a las orillas del río Ljubljanica.

Esperamos que vuelvan de nuevo, algún día, a Ljubljana y a Eslovenia.

En nombre del comité organizativo del XVI Congreso Internacional de IFOTES quisiera dar las gracias al Presidente de IFOTES Mark Milton, a Diana Rucli y especialmente a Ana San Antonio y a Hilda Ernegg, que fueron delegadas por IFOTES para colaborar con el equipo esloveno. Igualmente quiero expresar mi agradecimiento a todos los miembros del Comité Internacional de IFOTES, que siempre estuvieron disponibles para ayudarnos con su apoyo y consejos para resolver los problemas habituales. Los servicios de traducción efectuados por Ana, Hilda, Diana, Sonja Wolf y Franz Werisch fueron igualmente una gran ayuda.

Quisiera acentuar que la preparación y realización del Congreso de IFOTES fue, en realidad, un trabajo de esfuerzo colectivo entre los TES de Eslovenia, la dirección de IFOTES y numerosos miembros de IFOTES, lo cual me llena de un especial placer. Creo que los Congresos son, realmente, una oportunidad de colaboración, incremento de la cohesión interna y permiten disfrutar del sentimiento de que todos ofrecemos lo mejor de nosotros mismos a las personas que necesitan ayuda.

He podido experimentar que, en realidad, estamos tejiendo una red de bondad en un mundo repleto de motivaciones destructivas.

Cvijeta Pahljina  
Presidente de los TES de Eslovenia

## LA ALEGRÍA DE VIVIR

El proyecto de la “Alegría de vivir” continúa en Eslovenia

- 1) Programa de prevención pedagógica impartido en escuelas y medios de comunicación
- 2) La investigación es una parte del proyecto: valores importantes en la vida (cuestionario de opinión pública); quienes serían los mejores modelos para los jóvenes (investigación entre maestros y alumnos); averiguar si los medios de comunicación dan a conocer adecuadamente las noticias sociales positivas (periodistas y estudiantes de periodismo); relaciones de los economistas y políticos con la mejora de la vida
- 3) Trabajo de los voluntarios al teléfono:
  - a. cuánto se benefician cuando ofrecen su tiempo
  - b. experiencias positivas con los llamantes
  - c. historias que se encauzaron
  - d. experiencia de haber ayudado a alguien en sus malos momentos
  - e. etc.

Les convocamos a que se unan a nuestro proyecto y que dentro de sus organizaciones nacionales, traten de mantener vivo el lema de “La alegría de vivir” mediante talleres, artículos en prensa o haciendo investigación enfocada desde este punto de vista.

¡Sería interesante que se presentase en Bruselas!

TES de Eslovenia



*El niño con el barquito es un emblema de nuestro proyecto. La alegría de vivir es un sueño en el que confiamos, lo mismo que el muchacho cree que el barquito de papel podrá navegar seguro, a pesar de las cataratas y escollos y que alcanzará su destino. El mensaje de la alegría de vivir se ha mostrado por toda Eslovenia y ha recorrido todos los puntos cardinales mediante enormes carteles. Ha sido emitido como anuncio en la televisión nacional y en emisoras de radio.*

# S.O.S Amitié y la prevención de suicidios

“Solamente” el 3% de las 600.000 llamadas anuales recibidas en S.O.S. Amitié están directamente relacionadas con intentos de suicidio o suicidio en curso. ¿En realidad, debe S.O.S. Amitié conformarse con la intervención en la prevención de suicidio?

S.O.S. Amitié es un número de teléfono de emergencias pero no debería ser equiparado a otros números de emergencia tales como los bomberos o los de SAMUR. Nosotros estamos para escuchar pero no para actuar.

La prevención de suicidio es un intento de salvar una vida, es tratar de persuadir a una persona desesperada, que ha estado sufriendo de modo insoportable, de que esta situación pasará. La prevención es, primero y principal, poner en funcionamiento las habilidades y conductas que impidan que la depresión se agudice; romper el ciclo que se convierte en invasor y rebosa sobre el resto de sentimientos y emociones.

Algunas personas, debilitadas por su historia personal, enfermedad mental o falta de apoyo social, no han sido capaces de construirse un sentido de propia dignidad que les sirva de punto de apoyo; sin embargo, muchas de estas personas no se convierten en suicidas. ¿Por qué sucede esto? No existe una respuesta general.

Sabemos que existe una posibilidad de suicidio, en particular desde que el suicidio y su prevención ya

no son temas tabú. Mientras que S.O.S. Amitié y otras organizaciones similares no pueden hacerlo todo por todo el mundo, si que pueden proporcionar un desahogo y ocasión de reconsiderarlo, un escuchante que le atiende voluntariamente sin juzgarle ni sermonearle, una persona que ofrece a la persona depresiva, al menos por un rato, una escucha anónima que permite al llamante empuñar las riendas de su vida, retomar el control.



“EL INTERLOCUTOR DE LA GENTE SOLITARIA”

De un modo mucho más modesto pero no menos efectivo, el voluntario de S.O.S. Amitié es, en muchas ocasiones, la única persona con la que la gente solitaria se comunica, a veces durante muchos días o meses.

En S.O.S. Amitié una persona puede compartir sus sentimientos, sus emociones, y en ocasiones, simplemente, cómo le va el día cuando no tiene a nadie con quien comunicarse de forma segura.

Nosotros, en S.O.S. Amitié,

conocemos que en un caso de emergencia, es absolutamente necesario que el llamante se sienta conectado con alguien que le escuche sin prejuicios, que sea imparcial ante sus problemas, con quien hablar sin sentirse perdido. Le resulta imprescindible comunicar sus sufrimientos y tristezas en tiempos de crisis, ya que pueden convertirse en patologías si no se comparten y se actúa sobre ellos.

La mejor prevención es la que consigue evitar acontecimientos, que no sucedan accidentes domésticos, que no se sufra una enfermedad, que no haya deseos de suicidio por ser ese el único modo de expresar el sufrimiento.

Si las palabras de esa persona se escuchan con respeto, empatía y con suficiente distancia para atenuar los sufrimientos psíquicos, entonces S.O.S. Amitié está justo en el punto ideal para prevenir los suicidios. Escuchamos las 24 horas de cada día. Estamos siempre dispuestos y si la línea telefónica se encuentra ocupada, los voluntarios se encargan de hacer un seguimiento de todas las emergencias. S.O.S. Amitié, a través de sus voluntarios, contribuye a resaltar la importancia de todos los seres humanos en la cadena de la vida y en formar parte de la solidaridad que hay y debe haber en nuestra comunidad.

Sylvie GALARDON  
Presidenta de S.O.S. Amitié

## S.O.S Amitié: ¿Quiénes somos?

**Una federación de 44 asociaciones, regida por la Ley de 1901 y presente en toda Francia**

**Reconocida de Utilidad Pública en la prevención de suicidio Ofrecemos escucha anónima en el teléfono durante 24 horas cada día**

**Orígenes:** Nuestra organización se basó en la experiencia de los Samaritanos ingleses, la primera Asociación se fundó en Boulogne-Bilancourt en 1960.

**Actualmente:** 600.000 llamadas anuales; 14.000 relacionadas con suicidio. Más de 400.000 horas atendiendo por teléfono

2.000 voluntarios; 49 centros de escucha

Cada año se ofrece el equivalente a 102 años de servicio voluntario

### Escucha y solidaridad:

Un fenómeno propio de la sociedad de hoy en día es que la comunicación se ha incrementado sin límite pero, paradójicamente, el ser humano se enfrenta a la soledad más que nunca. Esta circunstancia compromete a S.O.S. Amitié a promover en Francia una actitud de escucha mutua.

**S.O.S. Amitié**, como cualquier otra organización que trabaja en el mismo campo, se interesa en ofrecer una escucha imparcial. El escuchante está muy formado en el conocimiento de los problemas psicológicos y sociales de nuestra sociedad.

**S.O.S. Amitié** es miembro de IFOTES (Federación Internacional de Servicios Telefónicos de Emergencia)

## VIAJE A LA CIUDAD DE LA BERGAMOTA un intercambio italo-alemán

Una de nuestras entusiastas compañeras, Jutta, Italia-adicta, con un excelente conocimiento de la lengua italiana y siempre a la busca de nuevos retos, tenía un sueño: “¿Qué piensas acerca de un intercambio italo-alemán? me preguntó un día. Me entusiasmo y, entonces, todo empezó a seguir su camino.

Jutta hizo muchas llamadas, organizó



un curso de italiano y despertó nuestro interés en la ciudad de la bergamota, Regio-Calabria (Nota del editor: bergamota = fruta ácida, amarga). Entonces, poco antes de Pascua, dos parejas del TS (TS Telephonseelsorge, Servicio Telefónico de Emergencia) nos fuimos a Regio, llenos de ilusión y sintiéndonos tranquilizados por el hecho de que nuestros anfitriones podían hablar en inglés y alemán, ya que Jutta, nuestra “traductora de emergencia” no pudo acudir debido a asuntos personales.

La acogedora tarde de nuestra llegada empezó con una serie de momentos notables. Desde que se habían invitado a otras personas – pudimos encontrarnos con colegas de Messina, ciudad muy próxima a Regio – así

como con el Presidente de “Telefono Amico Italia”. Maria Grazia, la directora del centro de Regio, y sus muy trabajadores colegas nos sorprendieron con un maravilloso, sabroso y colorido bufé, caliente y frío, que habían cocinado ellos mismos. Igualmente Mario y Maria Rosaria, que eran excelentes traductores, ayudaron a disipar rápidamente nuestros nervios iniciales y casi no pudimos ocultar nuestro orgullo cuando nos pudimos hacer entender con nuestro conocimiento de italiano, ¡que nos había costado muchas noches de insomnio!. No nos costó mucho encontrar asuntos sobre los que hablar: había un cartel en una pared que nos recordó que el proyecto Daphne había sido concluido en Regio, seguido por alegres conversaciones acerca de amigos comunes que colaboran en los TES alemanes y recuerdos del Congreso de IFOTES en Lindau.

La tarde se remató con un par de vasos de buen vino y “bel canto” italiano y alemán. La cálida y cordial bienvenida fue un ejemplo de cómo se desarrolló nuestra estancia; una visita al museo local, con sus mundialmente famosas estatuas de bronce “Guerreros de Riace” (Siglo 5º antes de Cristo), visitas a edificaciones griegas y romanas y lugares arqueológicos, una comida campestre el lunes de Pascua, playas, colinas nevadas, una primavera que asomaba en árboles floreciendo, visitas a las mejores pizzerías del lugar y, sin duda, preguntas acerca del “trabajo”... y siendo nosotros alemanes, debíamos conocer hasta el más mínimo detalle: ¿cómo elegís vuestros colaboradores?, ¿cómo organizáis la supervisión?, ¿estáis disponibles las 24 horas?, ¿cómo

tenéis tanta gente joven colaborando?, ¿os relacionáis todos los centros?, etc.

Estas experiencias fueron incluso más especiales a causa del equipo de trece jóvenes y entusiastas colaboradores, quienes comparten un sentimiento de solidaridad, no dudan en apoyar económicamente su centro con una cuota de 10 euros mensuales y que deben enfrentarse a los inconvenientes diarios por sí mismos, sin tener una persona contratada a tiempo completo o sin alguien en Secretaría ayudándoles, como nosotros estamos acostumbrados.

Esperamos mantenernos en contacto con todos ellos y reunirnos de nuevo en Alemania; les agradecemos esas maravillosas e impresionantes experiencias que nos hicieron sentir. Pensando acerca de nuestro viaje, me doy cuenta ahora que no me sentí extranjera en absoluto – ¿se debió al Euro o al hecho de estar en contacto igualmente con lenguas extranjeras en Alemania? ¿O quizá por algo



mucho más romántico: son los TES una gran familia, son una fuerza armonizadora?

Luise Kahlen  
TS Pfalz (Kaiserslautern)

## E N C U E N T R O S

En el primer número de nuestro periódico “La voz de los escuchantes” pudimos leer en “Noticias del mundo de IFOTES”: “IFOTES conecta treinta y tres asociaciones en veintiocho países y tres continentes. Apoyamos el importante intercambio de conocimientos y experiencia y publicamos noticias muy interesantes que recibimos de nuestros miembros”.

En la edición presente hay un artículo referido a la visita de compañeros de un centro de Alemania al centro de la ciudad italiana de la bergamota y ello nos ha dado una idea: ¿deberíamos reservar un espacio en nuestro periódico para comunicaciones personales?. Allí se podría describir, bien en forma de artículo o como un

pequeño anuncio, el deseo de realizar un intercambio: el país que le gustaría visitar, el tamaño de su grupo o el acomodo que podría ser ofrecido a un grupo.

El grupo que estuviera interesado en ello podría responder directamente, usando cualquiera de los medios modernos de comunicación.

¿Sería verdaderamente interesante poder enterarnos de tales intercambios internacionales, que nos dan el sentido de pertenencia a la familia mundial que es IFOTES!

Hilda Ernegg

Telefonseelsorge Salzburgo  
Miembro del Comité Internacional por Austria



**OBJETIVOS ALCANZADOS DESDE JULIO DE 2003**

IFOTES va progresando, lenta pero con seguridad, sacando el mejor provecho de sus limitados recursos pero también sintiéndose alentada por el entusiasmo de las personas que colaboran en ello, empezando por el Comité Internacional, quienes se reunieron en tres ocasiones durante el pasado año: la primera, inmediatamente después de su nombramiento en el Congreso de Ljubljana (Eslovenia), otra vez en Bruselas (Bélgica) en octubre de 2003 y más recientemente, en Estrasburgo (Francia) en marzo de 2004. Los principales compromisos alcanzados están relacionados con el periódico, la página web (proyectos llevados a cabo con el apoyo financiero de la Fundación Medtronic), el Congreso de 2006, la gestión de las cuotas de los miembros de la Federación y de los asuntos cotidianos. Hubo un debate, en el que se implicaron las Federaciones asociadas, acerca de la conveniencia de celebrar el Congreso Internacional cada dos años y sobre el cambio del significado de "IFOTES" del actual "Federación Internacional de Servicio Telefónico de Emergencia" al de "Federación Internacional de Apoyo Emocional Telefónico". Al final, se decidió mantener la celebración del Congreso cada tres años y seguir con el nombre original, ya que la palabra "Emergencia" es muy significativa en muchos países. El Comité Internacional acordó añadir "Apoyo Emocional" en una línea inferior del logotipo para así describir mejor nuestra actividad. Estos debates han representado una inmejorable ocasión de revisar los objetivos, trabajo y necesidades de IFOTES y nos han dado un sentimiento más fuerte de entendimiento y pertenencia.

**IFOTES – REUNIONES DE LOS COMITÉS EJECUTIVO E INTERNACIONAL EN ESTRASBURGO**

Durante los días 18 y 19 de marzo de 2004, el Comité Internacional de IFOTES se reunió en Estrasburgo, la preciosa ciudad de Francia. Los catorce participantes acudieron desde diez diferentes países y dedicaron dos fructíferos días de trabajo a trabajar en los principales asuntos a los que IFOTES se enfrenta: comunicación interna y externa (periódico, página web), congresos (Bruselas en 2006, Euregio en septiembre de 2004), afiliación a IFOTES y relaciones con los miembros.

En la tarde del jueves 18, los componentes del Comité Internacional se reunieron con el director y algunos voluntarios del centro de SOS Amitié de Estrasburgo. Este encuentro fue una magnífica ocasión para conocernos en un ambiente amistoso, dadas las atenciones recibidas y el intercambio de opiniones acerca de los TES (ver fotografía).

El día anterior a dicha reunión, el Comité Ejecutivo mantuvo igualmente un interesante encuentro con la señora Sylvie Galardon, Presidenta nacional de SOS Amitié de Francia; fue una magnífica oportunidad de hablar en persona, intercambiar puntos de vista y opiniones acerca de los servicios de los TES y su futuro desarrollo (ver fotografía).

**SUECIA**

- En marzo, los TES de Suecia han celebrado su encuentro anual en Dömle Stiftsgård, un bello lugar en el condado de Karlstad. El principal tema tratado fue: el cambio de las cuotas de los miembros. Después de mucho tiempo ha llegado el momento de actualizar las cuotas de los socios. Se discutió y aceptó una sugerencia de la junta directiva, pero hace falta otro encuentro anual para ponerlo en funcionamiento.

- El 21 de abril, los TES celebraron en Estocolmo un "encuentro en red" de diferentes líneas telefónicas de ayuda. Socios y colaboradores de los TES fueron invitados a deliberar bajo el lema: "Hablar es plata, callar es oro y una palabra en el momento adecuado es una piedra preciosa"

**FINLANDIA**

- Palveleva puhelin, de Finlandia, va a comenzar la ayuda a través de Internet además del trabajo por teléfono. Esperamos poder empezar en el próximo otoño. El centro de Turku va a ser el primero en ofrecerlo y, a partir de ahí, voluntarios de otros centros se irán incorporando al servicio.

- Palveleva puhelin de Finlandia celebrará su 40 aniversario el próximo octubre. El primer centro de atención se inauguró el 1 de octubre de 1964 en Helsinki.

**HOLANDA**

- Durante el año 2003, el número de llamadas ha descendido un 3%, con un total de 207.000. En los años anteriores había una cifra estabilizada alrededor de 215.000 llamadas. No hemos hecho todavía investigación de ese descenso, por lo que aún no conocemos las razones por las que ha sucedido.



- En 2003 hemos realizado una película de 20 minutos acerca de cómo trabajamos, dirigido a los aspirantes a voluntarios, así como algunos anuncios para televisión. Dichos anuncios se han emitido en dieciséis ocasiones.

- El pasado año hemos debatido el tema del anonimato. Sin duda, el anonimato del llamante debe respetarse, pero no es tan necesario para los voluntarios mantenerse en el anonimato. Cada uno de los miembros de la organización y de los voluntarios debe determinar por sí mismos este asunto. La organización debe abrirse al público, con el fin de hacerles conocer cómo hacemos nuestro trabajo.

- Se ha renovado el curso de formación de los nuevos voluntarios, después de haberlo revisado con los formadores. Se ha presentado en una bonita carpeta.

- La Federación nacional se ha tenido que enfrentar a un presupuesto rebajado en un 10% para 2004. Esta es una buena razón para debatir nuestra estrategia y prioridades ante los años venideros.

Los centros TES en el "EUREGIO" queremos invitarles a que hagan una parada en Aachen (Alemania) en su camino a Bruselas, donde tendrá lugar el Congreso de IFOTES de 2006. A lo largo de un día, podremos encontrarnos los unos con los otros, acercándonos y enriqueciéndonos en beneficio de nuestra labor.

En las llamadas que recibimos cada día, a menudo nos encontramos con personas que se encuentran faltas de vida social, cuyas relaciones se han deshecho y que han perdido contacto consigo mismo y con los demás. Soledad, sensación de desamparo, crisis o enfermedad son consecuencias de ello. Como colaboradores de los TES, sabemos que tratarles con sensibilidad y respeto, mostrar simpatía y entrar en contacto con sus sentimientos tiene efectos curativos.

La conferencia y el taller que estamos preparando para ustedes, por lo tanto, se centrarán en los siguientes interrogantes:

- ¿Qué posibilidades específicas tenemos en los TES para acercarnos a las personas?
- ¿Qué habilidades necesitamos para conseguir que ese contacto sea significativo?
- ¿Cómo podemos convertirlo en una nueva experiencia social importante?

4 de septiembre de 2004, en el "Eurogreso" de Aagen (Alemania)

Idiomas: inglés, alemán, francés, holandés.

Más información e inscripción: [ts.aachen@t-online.de](mailto:ts.aachen@t-online.de)